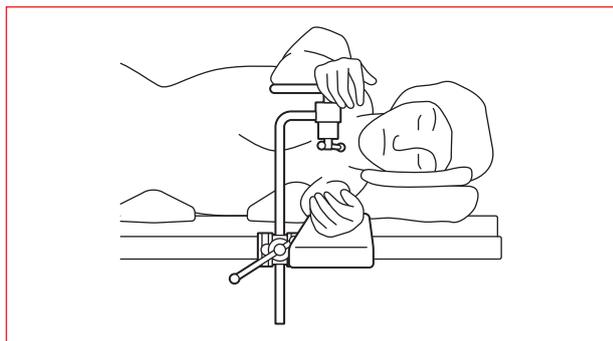


Mode d'emploi

Accoudoir Surélevé (Trade Name: Raised Armboard)

Avertissement

1. Lorsque vous utilisez les accessoires de la table d'opération, soyez toujours très attentif au patient. Les patients laissés dans la même position pendant une période prolongée risquent de développer une paralysie nerveuse.
2. Pour utiliser ce produit sur un ou une patiente en position horizontale, lui attacher le bras à la partie inférieure de l'accoudoir.
Si le bras du ou de la patiente n'est pas attaché à l'accoudoir, le ou la patiente risque d'être blessé.



Contre-indication/Interdiction

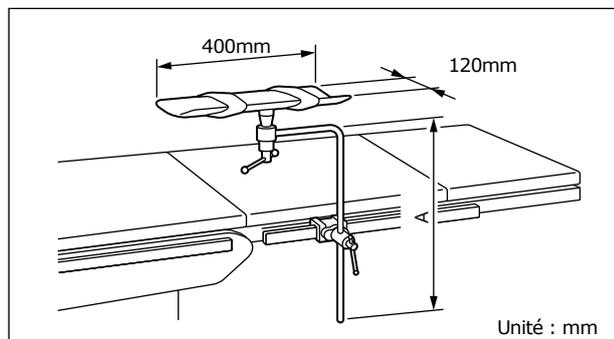
1. Ce produit ne doit être utilisé qu'avec les tables d'opération Mizuho.
2. Assurez-vous que toutes les poignées de fixation sont bien serrées. Dans le cas contraire, le produit risquerait de se détacher ou de se déplacer, et de blesser le patient.
3. Ne dépassez pas la charge autorisée, indiquée dans les **Spécifications**, 3. Charge admissible. Le produit pourrait se casser.

Symbole utilisé pour l'étiquetage

MD: Dispositif médical

Spécifications

1. Forme



N° de code	Description du produit	A (mm)	Poids (kg)
08-066-06	Accoudoir Surélevé avec Verrouillage (730 mm) (Raised Armboard with Clamp (730 mm))	730	3,3
08-066-10	Accoudoir Surélevé avec Verrouillage (Raised Armboard with Clamp)	500	3,0
08-066-10-UE	Accoudoir Surélevé (UE) (Raised Armboard (UE))	450	2,0
08-110-01	Fixation pour Barre Ronde (Clamp for Round Bar)	—	0,9
08-117-09	Fixation pour Barre Ronde (R1) (Clamp for Round Bar (R1))	—	0,9
08-117-11	Fixation pour Barre Ronde (R2) (Clamp for Round Bar (R2))	—	0,9
08-110-20	Fixation Universelle pour Barre Ronde (Universal Clamp for Round Bar)	—	1,0

2. Matériau

(1) Corps principal

Accoudoir : tôle d'acier, mousse d'uréthane
Perche de maintien : tige en acier inoxydable
Lien pour bras : résine de nylon

(2) Fixation : acier inoxydable

3. Charge admissible

Unité: 16kg
Poids maximal du patient: 225kg

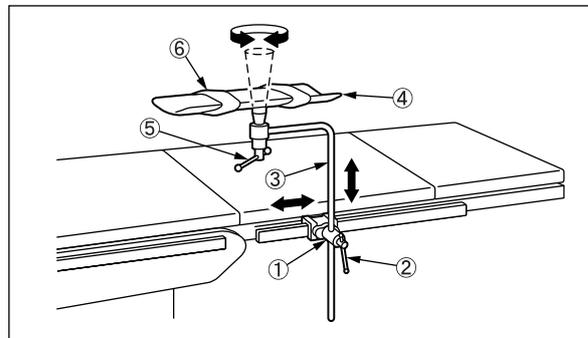
Utilisation prévue

Il s'agit d'un accessoire pour une table d'opération.
Cet accessoire permet de soutenir le bras supérieur d'un patient couché en position latérale pour une thoracotomie ou toute procédure similaire.

Utilisateur prévu

Ce produit est destiné à être utilisé par les professionnels de la santé, y compris, mais sans s'y limiter, les chirurgien(ne)s, les infirmier(ère)s et les technicien(ne)s en génie biomédical.

Mode d'emploi



- | | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| ① Pince rail | ④ Accoudoir |
| ② Poignée de fixation | ⑤ Poignée de fixation de l'accoudoir |
| ③ Perche de maintien | ⑥ Lien pour bras |

1. Fixez la pince ① au rail latéral de la table d'opération.
2. Insérez la barre de soutien ③ dans la pince de rail ① et serrez la poignée de fixation ② pour fixer temporairement la barre de soutien ③.
3. Déplacez les barres de soutien ③ vers une position adaptée à la posture du patient.
4. Après le réglage, tournez la poignée de fixation ② pour fixer la pince de rail ① et la barre de soutien ③.
5. Desserrez la poignée de fixation de l'accoudoir ⑤ et réglez l'angle de l'accoudoir ④.
6. Après le réglage, serrez la poignée de fixation de l'accoudoir ⑤ pour fixer l'accoudoir ④.
7. Attachez le bras du ou de la patiente à l'aide du lien pour bras ⑥.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem
The Netherlands

Avertissement/mise en garde

Point important

1. Lorsque vous travaillez avec une table d'opération, prenez soin de ne pas laisser ce produit entrer en contact ou interférer avec le plateau de la table ou avec d'autres outils et dispositifs utilisés en combinaison avec ce produit. Le produit pourrait se casser.
2. Pour des raisons d'hygiène, veillez à utiliser des draps stérilisés sur les parties du produit avec lesquelles le patient est en contact.

Magasinage/Durée de vie

1. Ne pas magasiner l'appareil à température élevée ou dans un endroit à forte humidité et brusques variations de température.
2. Durée de vie de ce produit : 7 ans
(Sous réserve d'un entretien et d'un contrôle en bonne et due forme avec magasinage approprié)

Entretien/Contrôle

<Par l'utilisateur>

1. Inspection avant et après utilisation
Vérifier que le produit n'est ni endommagé ni cassé, avant et après usage.
2. Nettoyage et désinfection
Nettoyer à l'eau toute trace de sang, produit chimique, contaminant et autres taches et désinfecter l'accoudoir à l'aide d'un morceau de gaze ou autre imbibé d'alcool.
3. En cas de dysfonctionnement
Si ce produit est cassé, indiquez clairement que le dispositif est « hors service », « à réparer », etc., et contactez votre revendeur local ou Mizuho.

<Pour les fournisseurs>

L'entretien et le contrôle sont des opérations réservées aux fournisseurs agréés de Mizuho.

Présentation

1 pièce par boîte

Garantie

MIZUHO Corporation réparera les pièces défectueuses de ce produit sans frais pendant un an à partir de la date de livraison ou de la tranche de livraison sauf dans les cas de dommages causés par la réparation de la part de tiers, d'un acte de la nature, d'une mauvaise utilisation ou d'un endommagement volontaire. Toutes les autres conditions générales de garantie sont soumises aux règlements de MIZUHO Corporation.

Élimination

Ce dispositif doit être éliminé conformément aux exigences locales. Pour plus d'informations sur l'élimination, consulter le distributeur local.

Avertissement

Tout incident grave, survenu en lien avec le dispositif, doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente du lieu dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.